

CONTRACT Nr. 08
de vânzare-cumpărare

«25» 07 2021

mun. Chișinău

„CHÎȘINĂU-GAZ” S.R.L., IDNO 1003600066037, cu sediul în mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, Republica Moldova, MD-2005, reprezentată de către Directorul Oleg TETEREA, care activează în baza Statutului, denumit în continuare Cumpărător, pe de o parte, și S.C. „BIO-MARKET” S.R.L., IDNO 1005600004260, cu sediul în or. Chișinău, str. Academiei, 10, of. 44, Republica Moldova, MD-2028, reprezentată de către Directorul Vladimir HÎNCU, care activează în baza Statutului, denumit în continuare Vândător, pe de altă parte. Ambii (denumiți în continuare, Părți) au încheiat prezentul Contract, cu următoarele elauze

I. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1. Vândătorul își asumă obligația de a vinde bunuri – dispozitive de căutare a gazelor – conform cantităților specificate din Anexa nr. 1 și Anexa nr. 2, care sunt parte integrală a prezentului contract.
1.2. Cumpărătorul se obligă, la rândul său, să preia bunurile și să achite prețul convenit în baza prezentului Contract.

II. TERMENII ȘI CONDIȚIILE DE LIVRARE

- 2.1. Bunurile se vor furniza de către Vândător la depozitele Cumpărătorului în raza municipiului Chișinău
2.2. Data achiziționării bunurilor se va considera data perfectării facturii fiscale și a actului de primire predare, și recepționării acestora de către Cumpărător.
2.3. Cantitatea, specificația tehnică și condițiile de livrare a bunurilor ce urmează a fi achiziționate sunt specificate în Anexa nr. 1 și Anexa nr. 2, care sunt parte integrală a prezentului Contract.
2.4. Vândătorul are obligația de a garanta că, bunurile comercializate, la momentul vânzării sunt în stare de funcționare, iar pe durata garanției, orice defecțiune apărută din culpa Vândătorului și/sau a producătorului va fi rezolvată de către Vândător.
2.5. Termenul de garanție a bunurilor este de 12 luni, termenul de reparație maxim 14 zile din momentul predării, iar în cazul lipsei pieselor de schimb se permite prelungirea termenului de până la 60 de zile.
2.6. Cumpărătorul are dreptul să refuze bunurile deteriorate sau care nu corespund calității convenite, să semnaleze eventualele lipsuri și să ceară înlocuirea lor, iar Vândătorul are obligația să înlocuiască bunurile deteriorate sau necorespunzătoare calitativ și să completeze lipsurile cantitative constatate cu ocazia recepției, iar în caz de imposibilitate va restitui suma echivalentă mărfii care urmează a fi înlocuită.
2.7. Vândătorul se obligă să livreze bunurile Cumpărătorului în termen de 90 de zile din momentul semnării comenzii oficiale din partea Beneficiarului. Cantitatea este planificată și poate fi schimbată unilateral de către Cumpărător.
2.8. Livrarea mărfii se face pe partide separate în conformitate cu Anexele 1 și 2 a prezentului contract, facturile fiscale și actele de primire predare a bunurilor urmează a fi eliberate pe fiecare anexa separat.

III. PREȚUL ȘI CONDIȚIILE DE PLATĂ

- 3.1. Prețul bunurilor (per bucată) este indicat în Anexa nr. 1 și Anexa nr. 2, și nu poate fi majorat pe parcursul valabilității Contractului
3.2. Metoda și condițiile de plată efectuate de către Cumpărător vor fi:
10% avans – în termen de 10 zile lucrătoare din momentul semnării contractului, restul sumei în termen de 30 de zile din momentul livrării bunurilor, pentru fiecare partidă de bunuri livrate
- achitățile se fac conform cursului valutar stabilit de Banca Națională a Moldovei în ziua efectuării plății bancare.
3.3. Costul total al contractului este de 106 353,12 mii EURO inclusiv TVA (o sută șase mii trei sute cincizeci și trei EURO 12 eurocenți inclusiv TVA).

IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

- 4.1. În baza prezentului Contract, Vândătorul se obligă:



sernei C.

- a) să livreze bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea bunurilor de către Cumpărător, în termenul stabilit, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- c) să asigure integritatea și calitatea bunurilor vândute Cumpărătorului;
- d) să livreze bunurile în cantitatea stabilită de solicitarea Cumpărătorului;
- e) să livreze bunurile în asortimentul (corelația după model, măsură, culoare, GOST etc.) în cazul în care acesta este stipulat în Contract;
- f) să livreze bunurile ambalate sau împachetate în modul obișnuit pentru bunurile de acest tip, în lipsa unui mod obișnuit, într-o manieră adecvată pentru a le conserva și a le proteja în condițiile de păstrare și transportare obișnuite pentru acest tip de bunuri;
- g) să asigure integritatea și calitatea bunurilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător;
- h) să asigure transmiterea către cumpărător a documentelor corespunzătoare de certificare a calității bunurilor livrate.

În baza prezentului Contract, **Vânzătorul** are dreptul

- a) să ceară plata pentru bunurile comercializate;
- b) să ceară întreprinderea măsurilor corespunzătoare pentru transmiterea bunurilor

4.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să achite Vânzătorului contravaloarea bunurilor în conformitate cu condițiile prevăzute la pct. 3.2

În baza prezentului Contract, **Cumpărătorul** are dreptul:

- a) să restituie bunurile necalitative sau care nu corespunde altor cerințe prestabilite;
- b) să ceară înlocuirea bunurilor deteriorate sau necorespunzătoare calitativ;
- c) să inițieze fără motiv procedura de rezoluțiune a contractului în conformitate cu prevederile legislației în vigoare și a termenilor prevăzuți de contract.

V. CLAUZA PENALĂ

5.1. În cazul neexecutării obligațiilor prevăzute de capitolul II al prezentului Contract, Vânzătorul se obligă să achite o penalitate de 0,1% din costul solicitării pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 10% din suma Contractului.

5.2. În cazul neexecutării obligației de plată în termen, conform pct. 3.2 din prezentul Contract Cumpărătorul se obligă să achite o penalitate de 0,1% din costul solicitării pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 10% din suma Contractului.

VI. CONFIDENȚIALITATEA

6. Fiecare Parte se obligă față de cealaltă Parte să păstreze în regim de confidențialitate strictă orice informații, date, materiale, documente, etc. primite de la cealaltă Parte sau altfel cunoscute în legătură cu prezentul Contract, și indiferent dacă caracterul secret al acestor informații este menționat expres sau nu pe purtătorii lor („Informații Confidențiale”). În continuare, Partea care va primi de la cealaltă Parte sau altfel va lua cunoștință în baza prezentului Contract de oricare Informații Confidențiale va asigura ca oricare persoane fizice ori juridice (inclusiv, subantreprenori, subcontractanți, liber profesioniști, salariați, membri ai organelor de conducere etc.) care au primit accesul la Informațiile Confidențiale ale celeilalte Părți își vor asuma o obligație identică față de Partea

VII. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR



7. Pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a angajamentelor stipulate în prezentul contract Părțile contractante poartă răspundere conform legislației în vigoare a Republicii Moldova.

VIII. REZOLUȚIUNEA

8.1. Rezoluțiunea Contractului are loc prin notificare scrisă. Contractul se consideră rezolvit după 30 de zile din data recepționării notificării de rezoluțiune. Preavizul va fi expediat în scris și își va produce efectele începând cu momentul recepționării de cealaltă Parte.

8.2. Părțile pot iniția rezoluțiunea contractului în temeiurile prevăzute de acesta, a prevederilor legislației în vigoare, precum și în cazul neexecutării obligațiunilor contractuale.

IX. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI APLICARE LEGII

9.1 Părțile vor depune toate eforturile pentru a soluționa pe cale amiabilă litigiile și divergențele apărute pe parcursul derulării prezentului Contract, în legătură cu el sau în rezultatul realizării lui.

9.2 În cazul în care divergențele și litigiile nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, prin tratative și consultațiile vor fi rezolvate de către instanțele judecătorești competente ale Republicii Moldova.

9.3 Drepturile și obligațiile Părților, neprevăzute în prezentul Contract, sunt reglementate de prevederile legislației în vigoare a Republicii Moldova.

X. CLAUZA DE IMPEDIMENT

10.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neexecutarea totală sau parțială a obligațiilor contractuale, în măsura în care demonstrează un impediment în afara controlului acestora și/sau nu puteau să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia.

10.2. În cazul în care impedimentul justificator este doar temporar, justificarea produce efecte pe durata existenței impedimentului, iar cazul în care impedimentul justificator este permanent, obligația se stinge. Totuși, dacă întârzierea capătă trăsăturile neexecutării esențiale, partea interesată poate să recurgă la mijloacele juridice de apărare întemeiate pe o asemenea neexecutare.

10.3. Partea care invocă impedimentul, are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen de 3 zile după ce partea care invocă, a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe. Partea nedreptățită are dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu rezultat din neprimirea respectivei notificări.

XI. MODIFICAREA CONTRACTULUI

11. Orice modificări ale prezentului contract se fac cu acordul părților prin acord/acorduri adiționale; orice înțelegeri verbale nu produc niciun fel de efecte juridice dacă nu sunt consemnate în scris.

XII. DISPOZIȚII FINALE

12.1. Contractul intră în vigoare la data semnării lui de către Părți și este valabil până la 31 decembrie 2021.

În partea executării obligațiunilor scadente, contractul încetează odată cu executarea reciprocă a acestora de către părți.

12.2. Contractul se consideră încetat în condițiile și la data expirării termenului prevăzut la pct. 12.1, precum și în urma survenirii consecințelor prevăzute la Cap. VIII.

12.3. Toate modificările și/sau completările Contractului pot fi operate doar în scris, prin semnarea acordurilor adiționale, intrând în vigoare la data semnării lor de către Părți. Anexele și/sau actele adiționale la Contract sunt părți integrante ale acestuia, cu aceeași forță juridică.

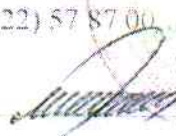
12.4. În cazul în care cerințele legislative și tehnice, formulate de organele competente, vor impune Părților o suplimentare pe lângă cele prevăzute de Contract, Părțile își rezervă dreptul de a revizui condițiile Contractului reieșind din noile circumstanțe. Revizuirea va avea la bază principiul proporționalității.



Cernei C.

12.5. În caz de reorganizare, schimbare a adresei, numerelor de telefoane, faxurilor și a altor date indicate în prezentul Contract, Partea la care a survenit schimbările indicate este obligată să notifice cealaltă parte în scris, în decurs de 5 (cinci) zile lucrătoare din momentul apariției schimbărilor.

12.6. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor Părți în 2 exemplare identice cu aceeași putere juridică și caracter confidențial.

"Vânzător"	"Cumpărător"
S.C. "BIO-MARKET" S.R.L. str. Academiei, 10, of. 44, mun. Chișinău, c/f. 1005600004260 IBAN: MD53VI022241700000645MDL B.C. "Victoriabank" S.A., Cod bancar: VICBMD Cod TVA: 0206034 Director  	"CHIȘINĂU-GAZ" S.R.L. MD-2005, mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, Republica Moldova c/f. 1003600066037 Cod TVA 0600427 IBAN MD31ML000000022516092081 B.C. "MOLDINDCONBANK" S.A. Cod bancar: MOLDMD2X Fax (+373 22) 22 32 70 Tel (+373 22) 57 87 00 Director  Oleg TETEREA

Atentie! Documentul conține date cu caracter personal prelucrate în cadrul sistemului de evidență nr.0000595-002, înregistrat în Registrul de evidență al operatorilor de date cu caracter personal www.registru.datepersonale.md. Prelucrarea ulterioară a acestor date poate fi efectuată numai în condițiile prevăzute de Legea nr. 133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal



la Contractul Nr. 09 din 25.01.21

„CHIȘINĂU-GAZ” S.R.L., IDNO 1003600066037, cu sediul în mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, Republica Moldova, MD-2005, reprezentată de către Directorul **Oleg TETEREA**, care activează în baza Statutului, denumit în continuare **Cumpărător**, pe de o parte, și S.C. „BIO-MARKET” S.R.L., IDNO 1005600004260, cu sediul în or. Chișinău, str. Academiei, 10, of. 44, Republica Moldova, MD-2028, reprezentată de către Directorul **Vladimir HÎNCU**, care activează în baza Statutului, denumit în continuare **Vânzător**, pe de altă parte, Ambii (denumiți în continuare, **Părți**) au încheiat prezenta Anexă, cu specificarea bunurilor care vor fi exploatate de SRL „Chișinău-gaz”

	Denumire bunuri:	Un. de m.	cantitate	pret. unitate EURO cu TVA	cost total (EURO cu TVA)
1	Течеискатель ТТМ-3	buc.	16	522,28	8.356,48
2	Детектор газа SNOOPER mini	buc.	3	723,60	2.169,48
3	Сигнализатор-оxygen-метр "СІХ-17-80"	buc.	13	421,82	5.483,66
4	Манометр Testo 312-4 (в комплекте) - с дополнительным датчиком среднего давления до 25 бар	buc.	1	1.797,17	1.797,17
5	Дифференциальный цифровой манометр Testo 510	buc.	3	1.056,34	3.169,02
Valoarea achiziției (EURO cu TVA):					20.975,51

"Vânzător"

S.C. "BIO-MARKET" S.R.L.

str. Academiei, 10, of. 44, mun. Chișinău,

c/f 1005600004260

IBAN: MD53VI022241700000645MDL

B.C. "Victoriabank" S.A.,

Cod bancar: VICBMD

Cod TVA 0206034

Director



"Cumpărător"

"CHIȘINĂU-GAZ" S.R.L.

MD-2005, mun. Chișinău, str. Albișoara, 38,
Republica Moldova

c/f 1003600066037

Cod TVA 0600427

IBAN MD31ML000000022516092081

B.C. "MOLDINDCONBANK" S.A.

Cod bancar: MOLDMD2X

Fax (+373 22) 22 32 70

Tel. (+373 22) 57 87 00

Director

Oleg TETEREA



Cernei

Atenție! Documentul conține date cu caracter personal prelucrate în cadrul sistemului de evidență nr.0000595-002, înregistrat în Registrul de evidență al operatorilor de date cu caracter personal www.registru.datepersonale.md. Prelucrarea ulterioară a acestor date poate fi efectuată numai în condițiile prevăzute de Legea nr.133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal

la Contractul Nr 08 din 25.01.21

„CHIȘINĂU-GAZ” S.R.L., IDNO 1003600066037, cu sediul în mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, Republica Moldova, MD-2005, reprezentată de către Directorul **Oleg TETEREA**, care activează în baza Statutului, denumit în continuare **Cumpărător**, pe de o parte, și S.C. „**BIO-MARKET**” S.R.L., IDNO 1005600004260, cu sediul în or. Chișinău, str. Academiei, 10, of. 44, Republica Moldova, MD-2028, reprezentată de către Directorul **Vladimir HÎNCU**, care activează în baza Statutului, denumit în continuare **Vânzător**, pe de altă parte, Ambii (denumiți în continuare, **Părți**) au încheiat prezenta Anexă, cu specificarea bunurilor care vor fi revândute întreprinderilor de distribuție a gazelor naturale:

Denumire bunuri:	Un. de m.	cu- tate	preț unitate EURO cu TVA	cost total (EURO cu TVA)
Течеискатель газовый "НОНСК 02М"	buc.	1	2 437,31	2 437,31
Аппаратура для нахождения трасс подземных металлических газопроводов марки - Трассоискатель "АНПН"	buc.	4	1 548,99	6 195,96
Переносной детектор утечки газа - EX-TEC HS680	buc.	1	13 286,05	13 286,05
Течеискатель ПМ - 3	buc.	15	522,28	33 948,20
Детектор газа SNOOPER mini	buc.	6	723,09	4 338,36
Детектор газа СТРАЖ	buc.	120	28,00	3 360,00
Измеритель сопротивления заземления ЦС-4107	buc.	3	596,62	1 789,86
Дефектоскоп искровой ДКИ-5 (для контроля качества изоляции) (ТН ВЭЛ ТС 903 (80 380 0))	buc.	1	1 023,37	1 023,37
Прибор для измерения потенциала ORION HI-01	buc.	2	670,03	1 340,06
Газоанализатор EX-TEC PM580	buc.	2	4 312,68	8 625,36
Гидравлическая установка сравнительной калибровки (СЧ)	buc.	1	3 928,15	3 928,15
Течеискатель газа "Варта S-03"	buc.	2	1 285,14	2 570,28
Прибор для определения степени одоризации газа - Одоанализатор ОО-4	buc.	1	1 112,65	1 112,65
Модем GSM CRS-03	buc.	2	675,00	1 350,00
Valoarea achiziției (EURO cu TVA):				85 377,61

"Vânzător"	"Cumpărător"
S.C. "BIO-MARKET" S.R.L. str. Academiei, 10, of. 44, mun. Chișinău, c/f 1005600004260 IBAN: MD53VI022241700000645MDL B.C. "Victoriabank" S.A., Cod bancar: VICBMD Cod TVA: 0206034	"CHIȘINĂU-GAZ" S.R.L. MD-2005, mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, Republica Moldova c/f 1003600066037 Cod TVA 0600427 IBAN MD31ML0000000022516092081 B.C. „MOLDINDCONBANK” S.A. Cod bancar: MOLDMD2X Fax (+373 22) 22 32 70 Tel (+373 22) 57 87 00
Director  	Director  Oleg TETEREA 

Atenție! Documentul conține date cu caracter personal prelucrate în cadrul sistemului de evidență nr.0000595-002, înregistrat în Registrul de evidență al operatorilor de date cu caracter personal www.registru.datepersonale.md. Prelucrarea ulterioară a acestor date poate fi efectuată numai în condițiile prevăzute de Legea nr.133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal.



Cernei C.